



# Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

email: [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

**We worship:**

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekdays:** 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

## 2023 Bishop's Annual Appeal /2023 Campaña Anual del Obispo

Our goal is 100% participation. Every gift no matter the size, is important and greatly appreciated. There is still time to participate. Drop your envelop/contribution in the collection basket and mark it Bishop's Annual Appeal. Thank you to those who have given so generously.

*Nuestro objetivo es el 100% de participación. Cada aporte, sin importar el monto, es importante y muy apreciado. Todavía hay tiempo para participar. Deje su sobre/contribución en la canasta de la colecta y márkela como Campaña Anual del Obispo. Gracias a todos los que han donado tan generosamente.*

### HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

#### PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist  
(ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

Nathalie CUADROS, administrative program manager  
(ext 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

Jennifer HERRERA,  
youth empowerment specialist  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

Karen MERINO, case manager  
(ext. 1005) [KarenM@holyfamilyforall.org](mailto:KarenM@holyfamilyforall.org)

Alexi MOTTA, director of caritas programming  
(ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

Rocio RAMOS, director of pastoral services  
(ext.1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

Rev. Thomas RYAN, pastor  
(ext.1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator  
(ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

Deacon Nelson TORRES, programming manager  
(ext. 1007) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar  
(ext. 1013) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

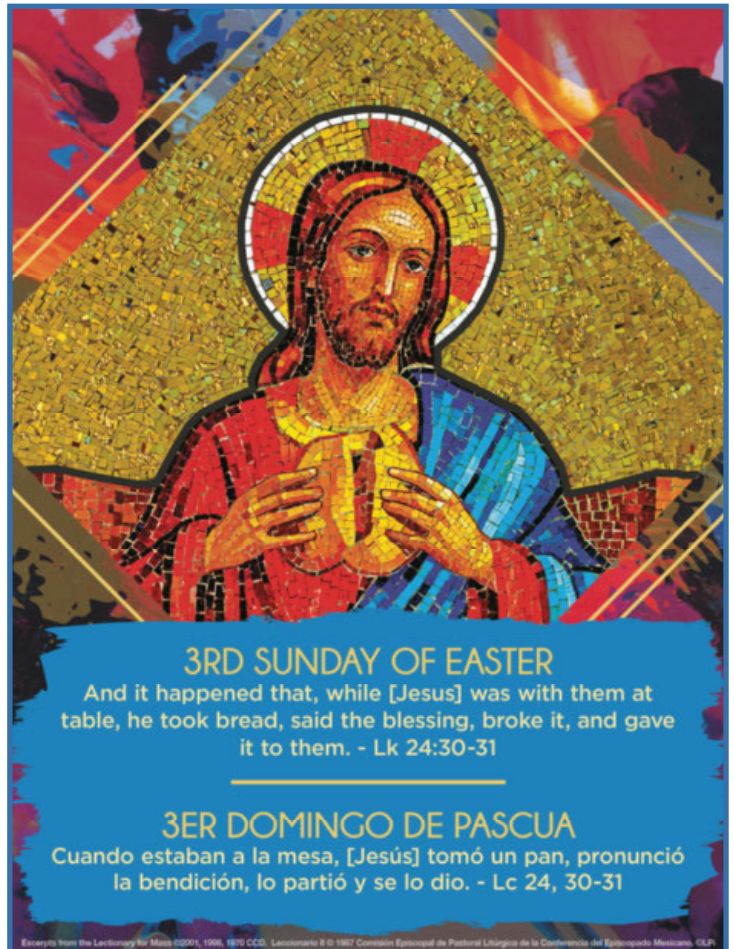
#### PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



### 3RD SUNDAY OF EASTER

And it happened that, while [Jesus] was with them at table, he took bread, said the blessing, broke it, and gave it to them. - Lk 24:30-31

### 3ER DOMINGO DE PASCUA

Cuando estaban a la mesa, [Jesús] tomó un pan, pronunció la bendición, lo partió y se lo dio. - Lc 24, 30-31



**Saturday, April 22 - Easter Weekday**

8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
 4:30 PM (SH) - (English) - Antonio & Russell Watson

**Sunday, April 23 - Third Sunday of Easter**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - O zdrowie, Boże błogosławieństwo i dary Ducha Świętego dla rodziny Beczek  
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Catalina Osorio  
 10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Ana Leicht  
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Odilon Perez Garcia  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Para los Enfermos

**Monday, April 24 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Tuesday, April 25 - Saint Mark, Evangelist**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
 7:00 PM (SJ) - Esteban Aguilar

**Wednesday, April 26 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - Fr Capistran Polgar, OFM  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
 7:00 PM (SH) - Spanish - Por las Almas del Purgatorio

**Thursday, April 27 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - William Hildenbrand, 58th Anniversary

**Friday, April 28 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - Special Intention for Francis D'Mello  
 8:00 AM (SH) - (English) - Charles Robertson, Jr.

**Saturday, April 29 - Saint Catherine of Sienna, Virgin and Doctor of the Church**

8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
 4:30 PM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

**Sunday, April 30 - Fourth Sunday of Easter**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Piotra i Marianny Kozłowskich  
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Ilse L Kosik  
 10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Marika Mueller  
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - En accion de gracias por la Familia Hernandez Martinez  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Celia Santiago Ruiz



Holy Family Parish and New Labor presents  
 Talk about the Bill of Rights  
 for Temporary Workers of New Jersey Agencies.  
 Come Join Us to Talk About Your Rights  
 as an Agency Worker

Where: Sacred Heart  
 56 Throop Ave, New Brunswick NJ 08901  
 When: Wednesday, April 26, 2023 at 7:30pm  
 For more information: 732-246-2900

*Holy Family Parish y New Labor Presenta Charla sobre la Carta Derechos para los Trabajadores Temporales de las Agencias de New Jersey. Ven Acompañarnos para Hablar Sobre Tus Derechos Como Trabajador de Agencia*

*Donde: Sagrado Corazón  
 56 Throop Ave, New Brunswick NJ 08901  
 Cuando: El Miércoles, 26 de Abril 2023 a las 7:30pm  
 Para más información: 732-246-2900*



**PORJOECT IMT CORNER**

In recent centuries, millions of people came to this land to pursue their dream of building a future in freedom. We, the people of this continent, are not fearful of foreigners, because most of us were once foreigners. I say this to you as the son of immigrants, knowing that so many of you are also descended from immigrants. - Pope Francis

**-SACRAMENTOS-**



For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio.



**PLEASE PRAY FOR THE SICK**

**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to this list of the sick:**

- Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Władystaw Prosciak, Roman Szwarz, Irena Szewczak, Brian Ward, John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito, Maria Colon, Jaxson Rivera, Pani Julia Zyczkowski

**Weekly Offertory**

4/9/2023 - \$6,168 SVPD - \$1,257  
 Easter Offerings - \$4,589

Holy Land Good Friday Collection - \$820

To donate online, go to our website:  
[holyfamilyforall.org](http://holyfamilyforall.org)

Click on **DONATE**. Thank you



**Drawing Connections:**  
**Supporting Survivors of Sexual Violence**

Please join the Sexual Violence Prevention Coalition of Middlesex County for a free Denim Day event in recognition of Sexual Assault Awareness Month 2023.

Date: Wednesday, April 26<sup>th</sup>, 2023

Time: 5:30 to 7:30 pm

Location: New Brunswick Performing Arts Center, 11 Livingston Ave., New Brunswick, NJ 08901

Let's come together to raise awareness of resources and increase support for survivors of violence and abuse! By making connections, we can create a stronger, safer, and healthier community.

This free event will be provided in both English and Spanish. The program will include speakers, performers, and vendors, as well as food and refreshments.

To register, request an accommodation, or for questions about accessibility, please email [empowerment@co.middlesex.nj.us](mailto:empowerment@co.middlesex.nj.us) or call 732-321-1189.



**Happy Spring from all of the Caritas Program!**

2022 was an important year for the program and with the help and major support of community members and community partners:

550+ Individuals received services through case management, counseling, and counseling groups.

50+ counseling clients received in person or virtual therapy services

107 cases were approved for RENT & BILL assistance: Funded through the Parish Saint Vincent de Paul Conference, Robert Wood Johnson Hospital, and Catholic Charities.

15 COVID-19 Vaccine Clinics (3 clinics also offered Flu vaccines)

Material resource distributions: 3 Giveaway Days and a Coat Giveaway Day, school supplies, produce boxes, Thanksgiving turkeys, and Christmas gift cards

Additional programming included: A Women's Justice Circle, St. Isidore Community Garden and Kids Garden group, and the "Blue Christmas" Interfaith Prayer Service

Important collaborations with parish groups and community partners:

Conference of St. Vincent De Paul, Grupo Folklorico de Danza, St. Maria and St. Martha Craft Group, Intercommunity Peace and Justice Center, coLAB Arts, Crossroads4Hope, Middlesex County Center of Empowerment, New Brunswick Domestic Violence Awareness Coalition, New Brunswick Harm Reduction Coalition, New Brunswick Tomorrow, New Jersey Department of Health, Robert Wood Johnson University Hospital, Rutgers APSEA, Rutgers Global Health Institute, Rutgers University, St. Peter's Hospital, Visiting Nurses Association of Central Jersey, and Catholic Charities Unity Square.

Thank you to everyone who contributed their time and efforts.  
 HFP Caritas Team

**Establecer conexiones:**

**En apoyo de los sobrevivientes de violencia sexual**

Únase a la Coalición de Prevención de la Violencia Sexual del Condado de Middlesex para el evento gratuito "Día de la Mezclilla" en reconocimiento del Mes de la Concientización sobre la Agresión Sexual.

Fecha: Miércoles 26 de abril de 2023

Hora: 5:30 a 7:30 p. m.

Ubicación: New Brunswick Performing Arts Center, 11 Livingston Avenue, New Brunswick, NJ 08901

¡Unámonos para crear conciencia sobre los recursos e incrementar el apoyo a los sobrevivientes de violencia y abuso! Al establecer conexiones, podemos crear una comunidad más fuerte, más segura y más saludable.

Este evento gratuito se ofrecerá en inglés y español. El programa incluirá oradores, artistas y proveedores, así como comida y refrescos.

Para solicitar adaptaciones o para preguntas sobre la accesibilidad del evento, envíe un correo electrónico a [empowerment@co.middlesex.nj.us](mailto:empowerment@co.middlesex.nj.us) o llame al 732-321-1189.



**Feliz Primavera de parte de todo el Programa Caritas!**

2022 fue un año importante para el programa y con la ayuda y el gran apoyo de los miembros de la comunidad y las organizaciones aliadas:

Más de 550 personas recibieron servicios a través de manejo de casos, consejería y grupos de consejería.

Más de 50 clientes de asesoramiento recibidos en persona o servicios de terapia virtual Se aprobaron

107 casos para asistencia RENT & BILL: Financiado a través de la Conferencia Parroquial de San Vicente de Paúl, el Hospital Robert Wood Johnson y Caridades Católicas. Se ofrecieron

15 clínicas de vacunación contra el COVID-19 (3 de estas también ofrecieron vacunas contra la gripe)

La distribución de recursos materiales incluyó: 3 eventos de Día Gratis y un evento de de abrigos gratis, útiles escolares, cajas de productos, pavos de Acción de Gracias y tarjetas de regalo de Navidad

Programación adicional incluyó: un Círculo de Justicia para Mujeres, el Jardín Comunitario y un grupo de Jardín de Niños de St. Isidore, y el Servicio de Oración Interreligiosa "Navidad Azul"

Colaboraciones importantes con grupos parroquiales y organizaciones aliadas:

Conferencia Parroquial de San Vicente de Paúl, Grupo Folklorico de Danza, St. Maria and St. Martha Craft Group, Intercommunity Peace and Justice Center, coLAB Arts, Crossroads4Hope, Middlesex County Center of Empowerment, New Brunswick Domestic Violence Awareness Coalition, New Brunswick Harm Reduction Coalition, New Brunswick Tomorrow, New Departamento de Salud de Jersey, Hospital Universitario Robert Wood Johnson, Rutgers APSEA, Instituto de Salud Global de Rutgers, Universidad de Rutgers, Hospital St. Peter, Asociación de Enfermeras Visitantes de Jersey Central y Plaza de la Unidad de Caridades Católicas.

Gracias a todos los que contribuyeron con su tiempo y esfuerzo.  
 El Equipo de Caritas



**OGŁOSZENIAPARAFIALNE**  
**III Niedziela Wielkanocna**  
**23 kwietnia 2023 r.**

Serdeczne podziękowania dla organizatorów oraz uczestników naszego tradycyjnego śniadania wielkanocnego.

**W sobotę, 29 kwietnia**, zapraszamy wszystkich na **wieczorne czuwanie**, które rozpocznie się indywidualną adoracją Najświętszego Sakramentu o godz. 18:30 (w tym czasie można przystąpić do sakramentu pokuty) i nabożeństwem o **godz. 19:00**, po którym odprawiona zostanie Msza Święta. Intencje, w których chcemy modlić się w miesiącu kwietniu, można składać na ołtarzu Matki Bożej. Formularze dostępne są w przedsionku kościoła.

**Druga kolekta** w następną niedzielę zostanie przeznaczona na rzecz Indian i Afro-Amerykanów.

Życzymy wszystkim udanego wypoczynku niedzielnego w duchu wielkanocnego odrodzenia oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**Third Sunday of Easter**  
**April 23, 2023**

Many thanks to the organizers and participants of our traditional Easter breakfast.

On **Saturday, April 29<sup>th</sup>**, we invite everyone to an **evening vigil** which will begin with an individual adoration of the Blessed Sacrament at 6:30 p.m. (during this time, confession is available) and worship at 7:00 p.m., after which Mass will be celebrated. Intention forms can be found in church vestibule.

Next Sunday's **second collection** will be for the Native and Black Americans through Catholic Relief Services.

We wish you all a good Sunday and may the spirit of Easter renewal strengthen you throughout this coming week.



SAINT LADISLAUS CHURCH  
@ HOLY FAMILY PARISH  
*A Sunday Reflection*  
by István Horváth  
April 23, 2023

### Third Sunday of Easter

**“With that, (the breaking of bread) their eyes were opened and they recognized Him ...” Lk 24:31a, 35b**

Last week, as we reflected on our lack of faith in God with a tendency towards denying the good and accepting the bad, we see this very truth playing out for us in the Gospel this week by two disciples on their way to Emmaus. Fortunately for them, the risen Christ appears to them, chastises them for their lack of faith and then goes on to put into perspective how all of the scriptures and the prophets allude to the very facts that transpired in Jerusalem. **Lk 24:25-27**

When will we truly understand?! Jesus is Lord and God.

Even in the face of reason, we regularly put the burden of proof on the truth and the good, and offer disbelief to shown fact, even in the presence of clear evidence.

So, how can we change? Here is a recipe:

- 1). Ask for forgiveness. Beginning with John preaching Baptism and Repentance, his words are followed by Jesus proclaiming, “the Kingdom of God is at hand.” Jesus, The Word of God, strengthens John’s and the prophets’ words with new precepts and understanding of God’s Commandments (**Mt 5,6**); The Gospel of Luke recounts Peter’s words after he is filled with the Spirit. He says, “Repent and be baptized in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins; and you will receive the gift of the Holy Spirit.” **Acts 2:37-39; 3:19; 8:17** Because through repentance we have a change of heart and mind towards God and all His goodness.
- 2). Make recompense and want absolution from the Father. **Jn 6:65**
- 3). Love one another and remain in Him. **Jn 15:12,17; 15:4-5**
- 4). Stay in Communion with Him: in a state of sanctifying grace. **Jn 6:54,56,58**
- 5). Act as a disciple in duty and mission and receive His promise. **Jn 17:18,20; 17:3,24**

**Let our eyes and our minds be opened by The Word of Jesus, Our Lord!**



Please include the following Candidates for Confirmation in your prayers. Their Confirmation date is May 10, 2023.

Ms. Vivien Tirpak  
Ms. Krisztina Marthi  
Mr. Akos Marthi  
Ms. Lola Paladi  
Ms. Alexandra Bereczki

# GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)  
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)  
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)  
**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**  
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

# C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO  
**Bookkeeping & Tax Return**  
**Open Year Round**  
**732-626-5900**  
**www.cfttaxinc.com**  
**brapa2@aol.com**  
**1060 AMBOY AVENUE • EDISON**

*Selover*  
*Funeral Home*  
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK  
**732-828-2500**  
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443  
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063  
**www.seloverfuneralhome.com**

NEVER MISS  
 OUR BULLETIN!

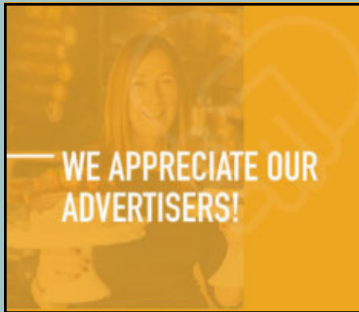
SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed  
 to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



WE APPRECIATE OUR  
 ADVERTISERS!



**DALTON**  
 732-247-7390

## QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986  
 Residential & Commercial  
 Sales and Service  
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,  
 PLUMBING  
 HEATING &  
 COOLING**

     
 NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS  
[www.daltonephc.com](http://www.daltonephc.com)

**732-247-7390**

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

**BOYLAN**  
*Funeral Home*

188 Easton Avenue  
 New Brunswick, New Jersey 08901  
 (732) 545-4040  
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue  
 Edison, New Jersey 08817  
 (732) 572-0076  
 FAX: (732) 572-0599

[BoylanFH.com](http://BoylanFH.com)

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
 and Support Our Parish!

CONTACT ME  
 Douglas Shaller

[dshaller@4LPi.com](mailto:dshaller@4LPi.com)  
 or (800) 477-4574 x6458

Place Your Ad Here and  
 Support our Parish!

Instantly create and  
 purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
 From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized  
 Provider

SafeStreets

833-287-3502

